

天台宗系列
王雷泉 净旻 主编



《法华文句》精读

朱封鳌 著

《法华文句》是《妙法莲华经文句》的略称，是天台宗创立者智者大师对《妙法莲华经》中的字句及意义的详细解说，由门人灌顶笔录。

《法华文句》作为天台三大部之一，一直未有标点整理本。为此，本书作者对其进行标点整理，分十二章并加以必要注释，每章后附有导读，对本章内容主旨进行解说，便于普通读者阅读和理解。

上海古籍出版社

《法华文句》精读

朱封鳌 著

上海古籍出版社

图书在版编目(CIP)数据

《法华文句》精读/朱封鳌著. —上海:

上海古籍出版社, 2010. 11

(天台宗系列/王雷泉、净旻主编)

ISBN 978-7-5325-5391-4

I. 法… II. 朱… III. 天台宗—佛经—研究

IV. B946. 1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 125520 号

天台宗系列
《法华文句》精读

朱封鳌 著

上海世纪出版股份有限公司 出版

上海古籍出版社

(上海瑞金二路 272 号 邮政编码 200020)

(1) 网址: www.guji.com.cn

(2) E-mail: guji1@guji.com.cn

(3) 易文网网址: www.ewen.cc

上海世纪出版股份有限公司发行中心发行经销

浙江省临安市曙光印务有限公司印刷

开本 890 × 1240 1/32 印张 9.375 插页 2 字数 252,000

2010 年 11 月第 1 版 2010 年 11 月第 1 次印刷

印数: 1—3,800

ISBN 978-7-5325-5391-4

B · 669 定价: 28.00 元

如发生质量问题,读者可向工厂调换

缘 起

中国是佛教的第二故乡。

中国佛教延续印度佛教的大小二乘、空有二轮、显密二教，从晋代迄于中唐，前后建立了所谓“十三宗”体系，并最终整合为八大宗派，对东流大法有继承，有发扬，光大圣教，专学专修，蔚为大观。至宋、元、明、清四朝，则以台、贤、禅、净四宗各领风骚，流布最广，影响最深。面对佛教二千年，我们必须认同这样一个基本事实：各宗开祖，无非教界泰斗，释门之光；历朝高僧，无不宗有所属，义有所归。故研究印度佛学，必不离中观、瑜伽；研究中华佛学，必重视天台、禅那。这是佛法的精粹所在。

综观历史，教典散则义学晦，章疏备而法门昌。故振兴学术，传播佛法，文献的整理与推广是不容忽视的基础工作。“天台宗系列”是中国佛学院教育学院筹建以来首批立项的教材建设项目。本系列以文献整理为主，编撰为辅，效法唐梁肃删订《止观》、明藕益节略《妙玄》的用意，对天台宗的教观名著进行“选要”并予解读，同时遵循现代规范对该宗其他重要典籍进行“点校”。

此项工作开始于 2006 年春天，由普陀山佛教文化研究所和复旦大学宗教研究所合作进行，延请了国内有关高校、佛学院的部分学者、法

师共同参与,由复旦大学哲学学院宗教系系主任、王雷泉教授和本人担任主编,历经寒暑,喜见硕果。这一丛书的出版,如能对现代中国的佛教教育事业和天台宗在当代的传承普及有所助益,则幸莫大焉!

敬述缘起,以告来哲。

释净旻

2010年秋于普陀山佛教文化研究所

目 录

解 题	1
第一章 庄严宏伟的法华会	8
第一节 总序	8
一、释《序品》	8
二、诸师对《法华经》分文的异解	10
三、智者的正释	12
第二节 五成就	16
一、信成就、闻成就	16
二、时成就、主处成就	20
三、众成就	25
1. 声闻众	25
2. 菩萨众	32
3. 杂众	36
第三节 开经现瑞	42
一、开经	42
二、现瑞	47
第四节 腾疑决答	50
一、弥勒腾疑	50
二、文殊决答	53
导读：开宗明义——天台对《法华经》独特的科判方式	61

第二章 开权显实的方便法门	67
第一节 方便即是真实	67
一、方便说之比较	67
二、权实四句	69
第二节 天台宗的重要义理——诸法实相	70
一、叹如来二智	70
二、明诸法实相	73
三、开示悟入	78
导读：认清诸法实相的绝对真理	83
第三章 三乘方便，一乘真实	90
第一节 总释	90
第二节 譬喻的展开	92
一、火宅的总譬	92
1. 长者、舍宅、一门、五百人譬	92
2. 火起、三十子譬	97
二、火宅的别譬	97
1. 长者见火譬	98
2. 舍几用车譬	100
3. 等赐诸子大车譬	104
第三节 驳“二乘索车，菩萨不索车”之说	105
第四节 “等子、等车”之论说	109
导读：施三显一的一乘义理	113
第四章 坚守得之不易的一乘真理	119
第一节 对穷子喻的正确理解	119
第二节 譬喻的展开	121
一、旁追	122
二、二诱	133
三、体言	134

四、领知	140
五、付业	142
第三节 譬喻的归纳	144
导读：领解佛的五时说法	145
第五章 佛平等说法随类异解	152
第一节 如来是诸法之王	152
一、品题的阐释	152
二、约教、约智明开权显实	153
第二节 云雨药草喻	157
一、三草二木喻	157
二、一地一雨喻	163
三、差即无差，无差即差	165
导读：佛如大云化雨，普润众生	167
第六章 修学者应通过化城直达宝所	172
第一节 品题的阐释	172
第二节 化城喻	173
一、将导譬——渐入佛慧	174
二、合譬——施三显一	177
第三节 关于车三城一的论说	178
导读：化城是学佛的权宜之所	180
第七章 论法师	184
第一节 论五种法师	184
一、何谓五种法师	185
二、法师自行与化他	186
第二节 赞美法师	187
一、赞持法之师	187
二、法师之福报	189
导读：法师应当自行化他	190

第八章 四安乐行	194
第一节 身安乐行	194
第二节 口安乐行	198
第三节 意安乐行	200
第四节 誓愿安乐行	201
导读：弘经应住安乐行	204
第九章 关于如来的寿量	208
第一节 对如来之正确认识	208
一、“二如来”与“三如来”说	208
二、《法华》对如来寿量之阐释	210
第二节 如来三世益物	212
一、过去益物所宜	214
二、现在师子奋迅益物	216
三、未来现灭益物	219
第三节 如来三世益物的譬说	221
一、良医譬	222
二、多诸子息譬	224
三、父留药譬	225
四、诸子醒悟譬	226
导读：如来寿量无限，三世益物	227
第十章 观音信仰的义理	231
第一节 品题阐释	231
一、十双——从词义阐释	231
二、五只——从字义阐释	232
第二节 持名立愿与供养	234
一、持名立愿以求口、意、身机应	237
二、供养以求应身说法	239
导读：对普门示现的正确理解	239

第十一章 弘扬《法华经》的功德	244
第一节 受持功德	247
一、辨六千功德	247
二、释六根清净	249
第二节 化他流通	250
一、药王以苦行乘乘	250
二、妙音以三昧乘乘	259
三、妙庄严王以誓愿乘乘	265
四、普贤以神通乘乘	272
导读：弘扬《法华经》的无量功德	277
附 录	285
图表一：《法华经》内容结构图	285
图表二：《法华经》五时、五味、八教对照图	286
主要参考书目	287

解 题

一

《妙法莲华经》简称《法华经》，是阐述三乘方便、一乘真实的经典，为天台宗立说的主要依据。唐道宣在《法华弘传序》中说：“自汉至唐六百余载，虽历群籍四千余轴，受持盛者，无出此经。”隋、唐以后，乃至明、清，一直流传不衰。译本传入日本、韩国后，流传亦盛。尤其在日本，6世纪就有圣德太子撰写此经《义疏》。9世纪传教大师续开天台宗，特倡此经。13世纪日莲奉此经与经题立日莲宗。现代新兴的创价学会、立正佼成会和妙智会等教团，都是专奉此经与经题为宗旨的。

《法华经》的汉译，凡六种。即：

- 一、三国吴支疆良接于公元 256 年所译的《法华三昧经》六卷。
- 二、西晋竺法护于公元 266 年所译的《萨昙芬陀利经》六卷。
- 三、西晋竺法护于公元 286 年所译的《正法华经》十卷。
- 四、东晋支遁于公元 335 年所译的《方等法华经》五卷。
- 五、后秦鸠摩罗什于公元 406 年，在长安逍遥园所译的《妙法莲华经》七卷(现行本八卷)。
- 六、隋阇那崛多与达摩笈多，于公元 601 年所译的《添品法华经》七卷(或作八卷)。

以上六种译本中，现存的只有《正法华经》、《妙法莲华经》和《添品法华经》三种。三种译本中，文词旨趣互有不同，被人们所推崇的是罗什译的《妙法莲华经》。

鸠摩罗什(343—413),又作鸠摩罗什婆,略称罗什,意译章寿。东晋龟兹国(新疆维吾尔自治区疏勒)人。7岁随母入道,9岁随母往罽宾国,师事盘豆达多,修学《阿含》。12岁随母回龟兹。接着,到月支国从须利耶苏摩学大乘诸经。以后在龟兹二十多年,广弘大乘,过去的老师盘豆达多从其学大乘教,龟兹国王奉为国师。前秦苻坚闻其德,于建元十八年(382)九月,遣吕光率兵迎之。吕光于建元二十年(384)破龟兹,迎取罗什,然于途中闻苻坚败歿,遂于河西自立为王,罗什乃留凉州,达十六年之久。直到后秦姚兴攻破吕氏,罗什始得东至长安。于后秦弘始三年(401),被姚兴礼为国师,居逍遥园,从事译经工作。

自后秦弘始五年(403)四月,罗什有系统地翻译了龙树中观学派的学说。所译经论的总数,《出三藏记集》称35部294卷;《开元释教录》称74部384卷。特别是《法华经》之译出,可谓费尽心力。弘始八年(406)五月开始主持翻译,国王姚兴亲临译场督察,五百僧众参与译经。罗什通达多种语言,所译经论,文体简洁晓畅,为世所重。四方名僧与贤俊之士,如僧肇、道生、道融、昙影、僧导等,多投其门下。罗什等所译《中论》、《百论》、《十二门论》、《大智度论》,为后来的四论学派或三论宗所推崇;《法华经》为天台宗之基石;《成实论》为成实宗之要典;《阿弥陀经》、《十住毗婆沙论》为净土宗所依之经论;《弥勒成佛经》促成弥勒信仰之发展;《坐禅三昧经》掀起大乘禅的高潮;《梵网经》出,大乘戒在僧众中奉为圣典;《十诵律》出,有部律在中土广为流传。晋义熙九年(413),罗什示寂于长安大寺,于逍遥园举行荼毗,世寿71岁。

罗什所译的《妙法莲华经》原来只有七卷二十七品,《普门品》没有重颂偈,后人将南齐法献和达摩摩提翻译的《妙法莲华经·提婆达多品》和北周阇那崛多翻译的《普门品》偈收入,后来又將玄奘翻译的《药王菩萨咒》收入,而成现在的规模。

《妙法莲华经》第二十五品《观世音菩萨普门品》(简称《普门品》),在《正法华经》和《妙法莲华经》中都是长行,《添品法华经》中有重颂,和梵、藏本相一致,通行的《普门品》单行本,出自《添品法华经》。此品的

基本内容为观世音菩萨的普门示现。近人在新疆吐鲁番发现了回鹘文和古代突厥文《普门品》的译本,说明观音信仰很早就流行于西域。俄国佛教学者拉德洛夫还把回鹘文的《普门品》译成德文,1911年在圣彼得堡刊行,作为俄国《佛教文库》的第14种。还有依汉文本的意大利文重新译本,日本佛教学者渡边照宏、长泽实导分别于1935年、1940年将《普门品》译成日文。除此之外,还有土耳其语、蒙古语的《普门品》。

二

《妙法莲华经》传入中国后,出现了很多注疏,如刘宋道生的《妙法莲华经略疏》二卷、萧梁法云的《妙法莲华经义记》八卷、隋天台宗创始人智者大师的《妙法莲华经玄义》二十卷和《妙法莲华经文句》二十卷、三论宗创始人吉藏的《妙法莲华经玄论》十卷和《妙法莲华经义疏》二十卷、唐代唯识大师窥基的《妙法莲华经玄赞》十卷、明代憨山的《法华经通义》七卷、智旭的《法华会义》十六卷等。其中,最主要的是隋智者大师讲述、门人灌顶记录的《妙法莲华经玄义》和《妙法莲华经文句》。

智者大师(538—598),即智顓。俗姓陈,字德安。祖籍颍川(今河南许昌)。西晋末年,因五胡乱华,南迁至荆州华容县(今湖北监利)。父亲陈起祖,梁元帝时官拜使持节散骑常侍,后封为益阳县开国侯。智顓7岁,梁朝灭亡,父母相继去世。值家破国亡的乱世,年18岁,投长沙果愿寺法绪出家。不久,北行诣慧旷学律,兼通大乘经。入大贤山,诵《法华》、《无量义》、《普贤观》三经。陈天嘉元年(560),至光州(今河南光山)大苏山,师事慧思禅师,修习法华三昧,尽得其法。既而入金陵(今南京),居瓦官寺弘法,开讲《法华经》、《大智度论》和自著《释禅波罗蜜次第法门》(又名《次第禅门》),深得朝野钦敬。陈太建七年(575)秋九月入天台山,于北峰创寺传教,成为天台宗的实际创立者。陈后主时,奉诏出山,再至金陵,在太极殿讲《大智度论》、《仁王般若经》。陈亡,西游荆土。隋开皇十一年(591),应邀前往扬州,为晋王杨广授菩萨

戒,并得赐“智者”之号。后还荆襄,于荆州当阳创立玉泉寺,未几,履扬州,归天台。一生造寺 36 所,度僧 14 000 余人。主要著作有《法华经玄义》、《法华经文句》、《摩诃止观》,世称“天台三大部”。尚有《观音玄义》、《观音义疏》、《金光明经文句》、《金光明经玄义》、《净名经疏》、《觉意三昧》、《六妙门》、《法界次第》、《修习止观坐禅法要》(又名《童蒙止观》、《小止观》)、《法华三昧行法》、《维摩经玄疏》、《阿弥陀经义记》、《金刚经疏》、《四念处》、《方等三昧行法》、《观心论》、《观行食法》、《观心诵经法》、《四教义》、《释禅波罗蜜次第法门》、《菩萨戒经义疏》、《仁王经疏》、《请观音经疏》等,均为天台宗的主要经典。大都为门人灌顶所记。另有文表若干篇,收入灌顶编的《国清百录》之中。事迹见灌顶《隋智者大师别传》、唐道宣《续高僧传》卷十七、唐湛然《止观辅行传弘决》卷一等。

《妙法莲华经文句》,略称《法华文句》,就经中的字句及意义详加解说,由门人灌顶笔录。灌顶(561—632),俗姓吴,字法云。原籍常州宜兴(今江苏宜兴),祖上移居临海章安(今属浙江椒江市)。世称章安大师。他 7 岁依摄静寺慧拯出家,诵《涅槃经》,天性聪慧,过目不忘。20 岁受具戒。南朝陈至德元年(583),从智者大师居金陵光宅寺研习教观,受到智者的重视和栽培。此后一直跟随智者辗转各地,不离左右。智者的大部分讲经文疏,均由他记录编纂而成。这些都成为后来天台宗的重要经典著作。灌顶记录《妙法莲华经文句》时,年 27 岁。后来虽历经战乱,东西奔波,但他一直把记录稿带在身边。直到 69 岁时,他定居天台山,对旧记录稿进行整理和删补,才正式成书。

《法华文句》以天台宗的见地,将《法华经》二十八品分为本、迹二门:以前十四品为如来迹(垂迹)门的说法,它的要旨是“开权显实”,即开三乘(声闻、缘觉、菩萨)之权而显一乘(佛)之实,阐明过去佛以方便力,于一佛乘分别说三;现在开方便的权门,示真实的妙理,会三乘归一佛乘,令众生开示悟入佛之知见。以后十四品为如来本(本地)门的说法,它的要旨是“开近显远”,即开近成的化迹而显久远的实本,阐明释

迦牟尼佛不是新近在菩提伽耶方才成道的新佛，而是从远在三千尘点劫以前久远实成的本地本佛垂迹。

《法华文句》先将二十八品经文，依佛家通例分作序、正、流通三分：以最初的《序品》为序分，以从第二《方便品》到第十七《分别功德品》第十九行偈共十五品半为正说分，以从那以后到经末共十一品半为流通分。又将全经分作本、迹二门，从第一《序品》到第十四《安乐行品》，是迹门《法华》；从第十五《从地涌出品》到经末，是本门《法华》。这本、迹二门，又各有序、正、流通三分。

第一《序品》是迹门的序分，从第二《方便品》到第九《授学无学人记品》是迹门的正说分，第十《法师品》以下五品是迹门的流通分。其中正说分又分作略、广两部分：从“尔时世尊从三昧安详而起”以下是略说开三显一；从“尔时世尊告舍利弗：汝已殷勤三请，岂得不说”以下是广明开三显一。广明开三显一共七品半，总分作三个阶段：一为上根人法说，二为中根人譬说，三为下根人宿世因缘说，称为法华三周。在第一周，佛为上根人说三乘方便、一乘真实，这时候仅舍利弗一人领解其说，即第二《方便品》中所说，称为法说周。在第二周，佛为中根人在法说周中不能领解真实的妙理，更说三车、一车的譬喻，起初羊、鹿、牛三车是施权，后来等赐一大白牛车是显实，这时有摩诃迦叶、大目犍连、须菩提、摩诃迦旃延等四大弟子领解其说；这就是从第三《譬喻品》到第六《授记品》特别是《譬喻品》所说，称为譬说周。在第三周，佛为下根人在以上两周中不能领解，于是说宿世的因缘并举化城的譬喻，令其领解“如来方便之力，于一佛乘分别说三”，有富楼那弥多罗尼子等千二百学、无学声闻弟子因此领解；这就是第七《化城喻品》以下三品特别是《化城喻品》所说，称为因缘说周。

从第十五《从地涌出品》开始到“汝等自当因是得闻”是本门的序分。从同品“尔时释迦牟尼佛告弥勒菩萨”以下到第十七《分别功德品》弥勒说十九行偈是本门的正说分，其中第十六《如来寿量品》是正开师门的近迹、显佛地的远本。第十七《分别功德品》中佛说长行是总授法

身记，弥勒说偈是总申领解。从《分别功德品》弥勒说偈以下到第二十八《普贤菩萨劝发品》是本门的流通分，其中从弥勒说偈以下及第十八《随喜功德》、第十九《法师功德》、第二十《常不轻菩萨》三品是劝持流通；从第二十一《神力品》到第二十八《普贤菩萨劝发品》是付嘱流通。

智者解释《法华经》是以天台宗一家的见地，用四种方法消释经文，称“天台四释”，即：（一）因缘释，又称感应释。就佛与众生之关系因缘而作解释。谓教法系由感应道交而兴起，以四种悉檀为因缘，作四种释义：（1）世界悉檀，谓引众生的乐欲。（2）各各为人悉檀，谓使众生生信。（3）对治悉檀，谓破除恶执。（4）第一义悉檀，谓使众生入于实相。（二）约教释，就藏、通、别、圆四教之义，由浅入深解释经文。（三）本迹释，示本迹之别，依本地与垂迹二门而解法义。（四）观心释，了解法义，但行未随解，于己无益，故再以一一文句为观心的对境，观己心的高广。有关佛及弟子的行事多用因缘释，“如是我闻”等教义多用约教释，有关佛及弟子本身事迹多用本迹释，王舍城等地名则多用观心释。

《法华经》全经中，《方便品》明圆乘之因，《安乐行品》明乘乘之法，《寿量品》明圆乘之果，《药王品》明乘乘之人；此四品约教、行、理、人，尤为通经之门。《方便品》中十如是及开示悟入佛之知见，为一经之宏纲、众义之渊府。《法师品》中入如来室、坐如来座为弘经之通途、行道之要轨。《法华文句》于诸处皆广加阐发。

《法华文句》于显发自宗义外，随处举破南北朝一些法师之说，尤以梁代光宅法云的《法华经义记》（二十卷，世称《法华光宅疏》）所说为重点。

《法华文句》主要的注释，有唐代湛然的《法华文句疏记》三十卷。此外，尚有湛然的《法华经文句科文》六卷，道暹的《法华经文句补正记》十卷，智云的《妙经文句私志诸品要义》二卷，《妙经文句私志记》十四卷，宋代法照的《法华经文句读教记》七卷，从义的《法华经文句补注》四卷，有严的《法华经文句签难》四卷，善月的《法华经文句格言》三卷，清代道霈的《法华经文句纂要》七卷等。这些注释，都是以天台思想为依

据的。

在《法华经》的二十八品中,《方便品》是迹门的眼目,《寿量品》是本门的精要,《安乐行品》是法华修行的规范,《普门品》是化他无穷的应用,历来被天台学者称为“四要品”。本书除了对这四品的《文句》各立专章外,其他如《序品》是一经的序幕;《譬喻品》是法说周的领解、述成和譬说周的正说;《信解品》是譬说周的领解;《药草喻品》是譬说周的述成;《化城喻品》是因缘周的正说;《法师品》是迹门流通分的劝流通。其《文句》也均独立一章。《法师功德品》、《药王品》、《妙音品》、《妙庄严王品》和《普贤劝发品》均属于本门的流通分,其中《法师功德品》是功德流通;其他为付嘱流通。其《文句》则合为一章,以显示流通分的重要性。全书共十一章,各章均加现代标点及必要的注释。《文句》虽经删节,仍突出重点,并显示了内容结构的完整性。至于《文句》前数品较详,后数品较略,这是原文如此。

此书在校释过程中,曾参考了不少当代学者的研究成果,在此谨表谢意。

2007年8月完稿于普陀山佛教文化研究所

2009年3月改定于天台山止观楼